

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

21.4.2006

PE 372.148v01-00

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 10-14

Σχέδιο έκθεσης
Carlos Coelho

(PE 365.023v02-00)

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την πρόσβαση στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) των υπηρεσιών των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων

Πρόταση κανονισμού (COM(2005)0237 – C6-0175/2005 – 2005(0104(COD)))

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου

Τροπολογία: Edith Mastenbroek

Τροπολογία 10
Αιτιολογική σκέψη 7

(7) Οι κρατικές και μη κρατικές υπηρεσίες που έχουν σαφώς υποδειχθεί για τον σκοπό αυτό και είναι υπεύθυνες στα κράτη μέλη για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων πρέπει να έχουν πρόσβαση στα στοιχεία που περιλαμβάνει το SIS II σχετικά με μηχανοκίνητα οχήματα με κυβισμό άνω των 50 κυβ. εκατ., ρυμουλκούμενα και τροχόσπιτα βάρους άνευ φορτίου άνω των 750 χγρ. και άδειες κυκλοφορίας και πινακίδες με αριθμούς κυκλοφορίας που έχουν κλαπεί, υπεξαιρεθεί, απολεσθεί ή ακυρωθεί ώστε να είναι σε θέση να ελέγξουν αν τα οχήματα για τα οποία τους ζητείται να εκδώσουν άδεια κυκλοφορίας έχουν κλαπεί, υπεξαιρεθεί ή απολεσθεί.

(7) Οι κρατικές και μη κρατικές υπηρεσίες που έχουν σαφώς υποδειχθεί για τον σκοπό αυτό και είναι υπεύθυνες στα κράτη μέλη για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων πρέπει να έχουν **έμμεση** πρόσβαση στα στοιχεία που περιλαμβάνει το SIS II σχετικά με μηχανοκίνητα οχήματα με κυβισμό άνω των 50 κυβ. εκατ., ρυμουλκούμενα και τροχόσπιτα βάρους άνευ φορτίου άνω των 750 χγρ. και άδειες κυκλοφορίας και πινακίδες με αριθμούς κυκλοφορίας που έχουν κλαπεί, υπεξαιρεθεί, απολεσθεί ή ακυρωθεί ώστε να είναι σε θέση να ελέγξουν αν τα οχήματα για τα οποία τους ζητείται να εκδώσουν άδεια κυκλοφορίας έχουν κλαπεί, υπεξαιρεθεί ή απολεσθεί.

AM\612226EL.doc

PE 372.148v01-00

Τροπολογία: Edith Mastenbroek

Τροπολογία 11
Αιτιολογική σκέψη 8

(8) Για το σκοπό αυτό είναι απαραίτητο να δοθεί στις εν λόγω υπηρεσίες πρόσβαση στα στοιχεία, και να τους επιτραπεί η χρήση των στοιχείων για διοικητικούς σκοπούς που αφορούν την προσήκουσα έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων.

(8) Για το σκοπό αυτό είναι απαραίτητο να δοθεί στις εν λόγω υπηρεσίες **έμμεση** πρόσβαση στα στοιχεία, **μέσω αρχής που να διαθέτει πρόσβαση σύμφωνα με την απόφαση 2006/XX/ΔΕΥ, και να φέρει ευθύνη για την τήρηση των κανόνων ασφάλειας και εμπιστευτικότητας των κρατών μελών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 10 της Απόφασης αυτής**

Τροπολογία: Edith Mastenbroek

Τροπολογία 12
Αιτιολογική σκέψη 9

(9) Στο βαθμό που οι υπηρεσίες των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων είναι μη κρατικοί φορείς/οργανισμοί, η πρόσβαση αυτή πρέπει να επιτρέπεται έμμεσα, δηλαδή μόνο μέσω αρχής που να διαθέτει πρόσβαση σύμφωνα με την απόφαση 2006/XX/ΔΕΥ, και να φέρει ευθύνη για την τήρηση των κανόνων ασφάλειας και εμπιστευτικότητας των κρατών μελών.

διαγράφεται

Τροπολογία: Edith Mastenbroek

Τροπολογία 13
Αιτιολογική σκέψη 12

(12) Δεδομένου ότι ο στόχος της δράσης που πρέπει να αναληφθεί, δηλαδή η χορήγηση πρόσβασης στο SIS II των

(12) Δεδομένου ότι ο στόχος της δράσης που πρέπει να αναληφθεί, δηλαδή η χορήγηση **έμμεσης** πρόσβασης στο SIS II

υπηρεσιών των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων, ώστε να διευκολυνθεί η εκτέλεση των καθηκόντων τους βάσει της οδηγίας 1999/37/EK, δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και συνεπώς, λόγω της ίδιας της φύσης του SIS ως κοινού συστήματος πληροφόρησης, μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως καθορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως καθορίζεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει το μέτρο που είναι απαραίτητο προκειμένου να επιτύχει τον εν λόγω στόχο.

των υπηρεσιών των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων, ώστε να διευκολυνθεί η εκτέλεση των καθηκόντων τους βάσει της οδηγίας 1999/37/EK, δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και συνεπώς, λόγω της ίδιας της φύσης του SIS ως κοινού συστήματος πληροφόρησης, μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως καθορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως καθορίζεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει το μέτρο που είναι απαραίτητο προκειμένου να επιτύχει τον εν λόγω στόχο.

Or. en

Τροπολογία: Edith Mastenbroek

Τροπολογία 14

Άρθρο 1, παράγραφοι 1 έως 3

1. Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 35, 37 και 40 παράγραφος 1 της απόφασης 2006/XX/ΔΕΥ, οι υπηρεσίες των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων όπως αναφέρονται στην οδηγία 1999/37/EK έχουν πρόσβαση στα στοιχεία που καταχωρούνται στο SIS II σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφοι α, β και στ της εν λόγω απόφασης αποκλειστικά και μόνο προκειμένου να ελέγξουν αν τα οχήματα για τα οποία τους ζητείται η έκδοση άδειας κυκλοφορίας έχουν κλαπεί, υπεξαιρεθεί ή απολεσθεί.

Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, η πρόσβαση στα στοιχεία από τις συγκεκριμένες υπηρεσίες κάθε κράτους μέλους διέπεται από την εθνική νομοθεσία.

2. Οι υπηρεσίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και είναι κρατικές υπηρεσίες δύνανται να **συμβουλευθούνται απευθείας τα**

1. Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 35, 37 και 40 παράγραφος 1 της απόφασης 2006/XX/ΔΕΥ, οι υπηρεσίες των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων όπως αναφέρονται στην οδηγία 1999/37/EK έχουν **έμμεση** πρόσβαση στα στοιχεία που καταχωρούνται στο SIS II σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφοι α, β και στ της εν λόγω απόφασης αποκλειστικά και μόνο προκειμένου να ελέγξουν αν τα οχήματα για τα οποία τους ζητείται η έκδοση άδειας κυκλοφορίας έχουν κλαπεί, υπεξαιρεθεί ή απολεσθεί.

Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, η πρόσβαση στα στοιχεία από τις συγκεκριμένες υπηρεσίες κάθε κράτους μέλους διέπεται από την εθνική νομοθεσία.

2. Οι υπηρεσίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και είναι κρατικές **ή μη κρατικές** υπηρεσίες δύνανται να **έχουν**

δεδομένα του SIS II.

έμμεση πρόσβαση στα δεδομένα του SIS II. Οι υπηρεσίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και δεν είναι κρατικές υπηρεσίες έχουν πρόσβαση στα δεδομένα του SIS II μόνο μέσω της αρχής που αναφέρεται στο άρθρο 37 της εν λόγω απόφασης. Η εν λόγω αρχή δύναται να συμβουλευτείται απευθείας τα δεδομένα και να τα διαβιβάζει στην υπηρεσία. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η υπηρεσία και οι υπάλληλοί της υποχρεούνται να τηρούν τους περιορισμούς όσον αφορά τις επιτρεπτές χρήσεις των δεδομένων που τους παρέχει η δημόσια αρχή.

3. Οι υπηρεσίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και δεν είναι κρατικές υπηρεσίες έχουν πρόσβαση στα δεδομένα του SIS II μόνο μέσω της αρχής που αναφέρεται στο άρθρο 37 της εν λόγω απόφασης. Η εν λόγω αρχή δύναται να συμβουλευτείται απευθείας τα δεδομένα και να τα διαβιβάζει στην υπηρεσία. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η υπηρεσία και οι υπάλληλοί της υποχρεούνται να τηρούν τους περιορισμούς όσον αφορά τις επιτρεπτές χρήσεις των δεδομένων που τους παρέχει η δημόσια αρχή.

Or. en